

The Expanded Stage: Dialogues between the Arts

Code: 44820
ECTS Credits: 6

2025/2026

Degree	Type	Year
Estudios Teatrales	OP	1

Contact

Name: Jordi Jane Llige

Email: jordi.jane@uab.cat

Teachers

Nuria Llorens Moreno

Francesc d'Assis Cortes Mir

Anna Corral Fulla

Teaching groups languages

You can view this information at the [end](#) of this document.

Prerequisites

No pre-requisites

Objectives and Contextualisation

The objective of this module is to provide methodological tools for the analysis of the relationships, confluences, i

figurative and formal organization codes of related disciplines such as the plastic arts. , music or cinema. It is not

providing meaningful incursions that complete and enrich the diverse perspectives of study of the performing art:

Learning Outcomes

1. CA12 (Competence) Demonstrate, through the formulation of relevant questions and hypotheses, the ability to reflect on the multidisciplinary nature of theatre and its creative and communicative opportunities.
2. KA20 (Knowledge) Identify the transdisciplinary research methodologies which compare the performing arts to the plastic arts, music or cinema according to the pertinent conceptual frameworks.
3. KA21 (Knowledge) Incorporate research methods typical of the plastic arts, music or cinema to obtain an original approach which also allows the respective creative processes to be compared.
4. SA17 (Skill) Apply a critical approach to the observation and analysis of an object of study in which the performing arts converge with the plastic arts, music or cinema.
5. SA18 (Skill) Use documentary and bibliographical sources from different disciplines with the aim of enriching and looking in greater depth into knowledge on theatre as a phenomenon, which is interdisciplinary in and of itself.

Content

1. Theater and cinema

In this block we will examine the relationships between theater and cinema, which are closely related and often converge. The ways in which theater influences cinema and vice versa will be explored, as well as the specific characteristics of each medium.

is manifested in the cinema will be addressed, based on studies carried out by specialists in the field. An overview of the main differences and similarities between theater and cinema will be provided.

Secondly, the seminar will focus on a detailed study of three playwrights and three prestigious filmmakers within the context of theater and cinema. The plays and films will be analyzed in terms of their themes, techniques, and impact on the respective fields.

2) Die bitteren Tränen der Petra von Kant [The Bitter Tears of Petra von Kant] by R.W. Fassbinder (1971) - adaptation of the play by Jean-Luc Lagarce

3) Just the end of the world by Jean-Luc Lagarce (1990) - adaptation of Xavier Dolan, Just the end of the world (2016)

2. Plastic arts and stage arts

The theatrical show is born from the confluence of the word, music, sound, image, and movement, in time and space. The stage arts, on the other hand, are primarily concerned with the visual representation of scenes and characters.

In times of the avant-garde, the recovery of the idea of stage performances was understood as an organic whole that integrated all the arts.

of performing arts - and prompted the overcoming of the theatrical conventions of the 19th century and contributed to the development of a new aesthetic and dramatic language.

the theatrical performance. This notion will become the leitmotiv of this seminar. We will trace a journey through

of artists and productions. The seminar proposes an approach to the modern scene within a broad context of art and culture.

the multidisciplinary nature of the theatrical phenomenon and its creative and communicative possibilities.

3. Music and stage arts

In the last block of the subject we will focus on the following points:

1. Constitutive elements of lyrical language: taxonomies.

2. Scenic framework and sound framework as research spaces in the different lyrical genres.

3. Dramaturgical analysis in opera:

- 3.1. The text-music relationship
- 3.2. Dramas over time
- 3.3. The contemporary scene in the opera

4. Dramaturgical analysis in the third genre: musical theater and other subgenres:

- 4.1. The text-music relationship
- 4.2. Opera-comique, zarzuela and Savoy opera
- 4.3. The contemporary musical and its future projections.

Activities and Methodology

Title	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Type: Directed			
Lectures and debates	30	1.2	
Type: Supervised			
Tutorials and preparation of papers	60	2.4	
Type: Autonomous			
Reading, study and elaboration of papers	60	2.4	

Methodology

1. Theater and cinema

The classes will have a seminar character. It will work from (i) theoretical

Each session will be divided into three segments: a) introductory lesson on the relationship between theater and
2. Plastic arts and performing arts

In class we will work on the topics in an open and dialogical way, based on

and textual sources by the students.

3. Music and performing arts

The theoretical classes are combined with reading, the analysis of various

15 minutes of a class will be reserved, within the timetable established by the centre/title, for the complementation

Annotation: Within the schedule set by the centre or degree programme, 15 minutes of one class will be reserved for students to evaluate their lecturers and their courses or modules through questionnaires.

Assessment

Continuous Assessment Activities

Title	Weighting	Hours	ECTS	Learning Outcomes

Activity in each block	30%	0	0	CA12, KA20, KA21, SA17, SA18
attendance and active participation	10%	0	0	CA12, KA20, KA21, SA17, SA18
Elaboration of a paper	50%	0	0	CA12, KA20, KA21, SA17, SA18
Guided Visit to the Liceu	10%	0	0	CA12, KA20, KA21, SA17, SA18

Continuous assessment

The continuous evaluation will focus on the elaboration of a course work,

This work will constitute 50% of the mark. At the beginning of the course, the characteristics of the work of each student will be evaluated. In addition, all students will carry out an evaluation activity in which all block

A guided trip to the Liceu will be programmed as an evaluative activity (10%) Attendance and participation in class

All essays and comments on activities done in class are recoverable as long as the student does not have any "n

Sudents will obtain a Not assessed/ Not submitted course grade unless they have submitted more than 30% of the work.

The detection of plagiarism (partial or integral) in the proposed exercises implies the failure of the entire module.

The single assessment

The single assessment will consist of three tests, one for each block of the subject, which will count equally (50% of the grade):

that will be presented on the day set for the assessment (50% of the grade):

1) Theater and cinema: Oral presentation of one of the topics included in the program of this block, assigned by the teacher.

2) Plastic arts and stage arts: Oral presentation of one of the topics included in the program of this block, assigned by the teacher.

3) Music and stage arts: Oral test, of a theoretical nature, with questions on dramaturgy and music in the lyrical context.

ADDITIONAL NOTES

1. At the time of carrying out each evaluation activity, the teacher will inform the student of the specific requirements and the time available for preparation.
2. In case that the student performs any irregularity that could lead to a suspension, the teacher will inform the student and the school administration, and the student will be subject to the disciplinary process that may be instituted. If various irregularities occur, the teacher will inform the student and the school administration, and the student will be subject to the disciplinary process that may be instituted.
3. In case that the tests cannot be taken in person, their format will be adapted to the circumstances. Homework, activities and class participation will be carried out through electronic means.

4. This subject entirely prohibits the use of AI technologies in all of its activities. Any submitted work that contains AI-generated content will be considered plagiarism and will result in a failing grade.

the corresponding grade will be awarded a zero, without the possibility of reassessment. In cases of greater infringement, the student will be subject to disciplinary action.

Bibliography

Bibliography

1. Theatre and cinema

Aumont,J./Marie,M. *L'analyse des films*. Paris : Armand Colin, 1988.

Abuín González, Anxo. *El teatro en el cine*. Madrid: Cátedra, 2012.

Bazin, André. *¿Qué es el cine?*. Madrid: Rialp, 1990.

Ramón Carmona. *Cómo se comenta un texto fílmico*. Madrid: Cátedra, 1993;

Cartmell, Deborah & Whelehan, Imelda. *Screen Adaptation: Impure Cinema*. London:

Palgrave Macmillan, 2010

Corrigan, Timothy (ed. and introd.). *Film and Literature: An Introduction and Reader*.

London: Routledge, 2012.

Feldman, Simon. *La composición de la imagen en movimiento*. Barcelona: Gedisa, 1995

Gaudreault, André/ Jost, François. *El relato cinematográfico. Cine y narratología*.

Barcelona: Paidós, 1995.

Gaudreault, André. *From Plato to Lumière: Narration and Monstration in Literature and Cinema*. Toronto: University of Toronto Press, 2009.

Gaudreault, André. *Du Littéraire au filmique : système du récit*. Paris : Méridiens Klincksieck, 1989.

Guarinos, Virginia. *Teatro y cine*. Sevilla: Padilla Libros, 1996.

Francisco Gutiérrez Carbajo. *Literatura y cine*. Madrid : UNED (Educación Permanente), 1993.

Hamon-Siréjols, Christine, Jacques Gerstenkorn et André Gardies. *Cinéma et théâtralité*. Lyon, Aléas, 1994.

Helbo, André. *L'adaptation. Du théâtre au cinéma*. Paris : Armand Colin, 1997.

Relinger, Jean. «La théâtralité au cinéma», en Anne Larue (ed.), *Théâtralité et genres littéraires*. Poitiers : Publications de La Licorne, 1992, 133-139.

Sánchez Noriega, José Luis. *De la literatura al cine: teoría y análisis de la adaptación*. Barcelona: Paidós, 2000.

Stam, Robert. *Teoría y práctica de la adaptación*. Mexico DF: Universidad Nacional Autónoma de Mexico, 2014.

Stam, Robert/Raengo, A. *Literature and Film: A Guide to the Theory and Practice of Adaptation*. Oxford: Blackwell, 2005.

Stam, Robert. *Reflexivity in Film and Literature. From Dom Quixote to Jean-Luc Godard*. Michigan: UMI Research Press, 1985

2. Plastic arts and scene arts

APPIA, Adolphe, *La música y la puesta en escena, La obra de arte viva*, AISGE, Madrid, 2014.

BABLET, DENIS, *L'oeuvre d'art totale*, CNRS, París, 1995.

BEACHAM, Richard, C, *Adolphe Appia, Theatre Artist*, Cambridge University Press, Cambridge, 1987.

BRAYSHAW, T; FENEMORE, A. i WITTS, N., *The Twenty-First Century Performance Reader*, Routledge, London, 2020.

BROCKETT, Oscar G., *History of the theatre*, Pearson, Boston, 2017.

CASSIERS, Guy, *Entretiens*, Actes Sud, París, 2017.

CASTELLUCCI, Romeo i Claudia, *Los peregrinos de la materia*, Continta me tienes, Madrid, 2017.

CRAIG, Edward Gordon, *Escritos sobre teatro*, Asociación de directores de escena, Madrid, 2011.

HUBERT, Marie-Claude, *Les grandes théories du théâtre*, Armand Colin, Paris, 2005.

CAHN, Isabelle, *Le théâtre de l'Oeuvre 1893-1900: Naissance du théâtre moderne*, Musée d'Orsay, abril-juliol 2005, Paris, 2005.

GOLDBERG, RoseLee, *Performance Art. From Futurism to the Present*, Thames and Hudson, London, 2014.

GUIDICELLI, Carole, *Surmarionnettes et mannequins. Craig, Kantor et leurs héritages contemporains*, L'Entretemps, Institut International de la Marionnette, Lavérune, 2013.

HUXLEY, Michael i WITTS, Noel (eds.), *The Twentieth-Century performance reader*, Routledge, London, 2002.

MNOUCHKINE, Ariane, *El arte del presente*, Trilce, Montevideo 2007.

SÁNCHEZ, José A. *Dramaturgias de la imagen*, Ed. Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca, 2002.

SÁNCHEZ, José A., *La escena moderna. Manifiestos y textos sobre el teatro de la época de las vanguardias*, Akal, Madrid, 1999.

TESSARI, Roberto, *Teatro e avantguardie storiche*, Laterza, Bari, 2005.

VVAA., *Painters in the theatre. (The european avantgarde)*, Museo del Prado, Madrid, 2002.

3. Music and scene arts

Abbate, Carolyn; Parker, Roger. *A History of Opera: the last four hundred years*. Allen Lane, 2012.

Alier, Roger. *Historia de la ópera*. Barcelona, Ma non troppo, 2002.

Arblaster, Anthony. *Viva la liberta! Politics on Opera*. London, Verso, 1997.

Barbulescu, Cristina. *Les opéras européens aujourd'hui: comment promouvoir un spectacle?*. Paris, L'Harmattan, 2012.

Brandenberger, T (ed). *La zarzuela y sus caminos. Del siglo XVII a la actualidad*. Berlin, Lit Verlag, 2016.

Bravo, Isidre. *L'escenografia catalana*. Barcelona, Institut del Teatre, 1986.

Cannon, Robert. *Opera*. Cambridge, Cambridge University Press, 2012. (disponible on-line a la UAB)

Casares, Emilio (coord). *Diccionario de la Zarzuela. España e Hispanoamérica*. Madrid, ICCMU, 2002.

Cooke, Mervyn (ed). *The Cambridge companion to twentieth-century opera*. Cambridge, Cambridge University Press, 2011. (disponible on-line a la UAB)

Dahlhaus, Carl. *Drammaturgia dell'opera italiana*. Torino, EDT, 2005 (2^a ed).

Everett, Willian. *The Cambridge companion to the musical*. Cambridge, Cambridge University Press, 2017. (disponible on-line a la UAB)

Gänzl, Kurt. *The Encyclopedia of the musical theatre*. New York, Schirmer Books, 2001.

Gosset, P. *The Operas of Romanticism: Problems of Textual Criticism in 19th Century Opera*. Princeton, 1979.

Griffiths, Paul. "Opera, MusicTheater". *Modern Music: The Avant Garde Since 1945*. Londres, Dent, 1981.

Harris-Warrick, Rebeccaa. *Dance and Drama in French Baroque Opera: A History*. Cambridge, Cambridge University Press, 2016. (disponible on-line a la UAB)

Körner, Axel; Kühl, Paulo M. *Italian Opera in Global and Transnational Perspective: Reimagining Italianità in Long Nineteenth Century*. Cambridge, Cambridge University Press, 2022. (disponible on-line a la UAB)

Lacombe, Hervé (ed). *Historie de l'Opéra Français* (3 vols). Paris, Fayard, 2020.

Levin, David. J. *Unsettling Opera. Staging Mozart, Verdi, Wagner and Zemlinsky*. Chicago, University of Chicago Press, 2007.

Nattiez, J.-J. *Wagner androgynie*. Paris, Bourgois, 1990.

Nieva, Francisco. *Tratado de escenografía*. Madrid, RESAD, 2000.

Parker, Roger. "The Opera Industry", dins Jim Samson (ed) *The Cambridge History of Nineteenth Century Music*. Cambridge, Cambridge University Press, 2002, p. 133-147.

Perroux, Alain. *La Comédie musicale: mode d'emploi*. Paris, Avant-scène opéra, 2009.

Pestelli, Giorgio; Bianconi, Lorenzo. *Opera Production and its resources*. Chicago, University of Chicago Press, 1998.

Peterson, Mia. *75 años de historia del musical en España (1930-2005)*. Madrid, Ediciones Autor, 2010.

Roland Barthes: *Image, musique, texte*. London, Fontana Press, 1977.

Rosselli, John. *The Opera Industry in Italy from Cimarosa to Verdi*. Cambridge, Cambridge University Press, 1984.

Smith, Patrick. *The Tenth Muse: A historical Study of the opera libretto*. New York. Knopf, 1970.

Snowman, David. *La Ópera. Una historia social*. Madrid, Siruela, 2016.

Taylor, Millie. *Musical theatre, realism and entertainment*. Cambridge, Cambridge University Press, 2020.
(disponible on-line a la UAB)

Vv. Aa. *Opéra et mise en scène*. Paris, L'Avant-Scène, 2007 (versió en paper i/o pdf).

Young, David. *How to direct a musical Broadway-your way!*. New York, Routledge, 1995.

Software

None

Groups and Languages

Please note that this information is provisional until 30 November 2025. You can check it through this [link](#). To consult the language you will need to enter the CODE of the subject.

Name	Group	Language	Semester	Turn
(TEm) Theory (master)	1	Catalan/Spanish	second semester	afternoon